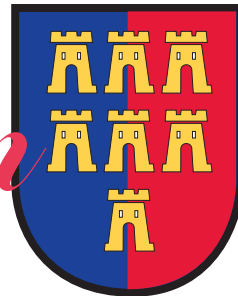


TRANSYLVANIA CLUB

INC. 1951

Nachrichten



1668 KING STREET E, KITCHENER, ON, N2G 2P1

Tel: (519) 744-1191

E-mail: transylvaniacub@intown.net

Nr. 433

Dez. 2011 / Jan. 2012



Walter Schneider

*March 25, 1918 -
November 7, 2011*

*Transylvania Club
President
1974 - 1977*

Our Office Hours: Wednesday to Friday – 0900 to 1300

Check www.transylvaniacub.com to read your Nachrichtenblatt online.

Visit our website and select the Photo Gallery to view pictures of our Transylvania Club Events.

TCK VERANSTALTUNGSKALENDER

TCK EVENTS CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

07. Dezember	Frauenverein Ladies Christmas Dinner	18:00 Uhr
18. December	Weihnachtsfeier/Christmas Pageant	14:00 Uhr
21. Dezember	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon – Alpine	11:30 Uhr
31. Dezember	Silvester – New Year's Eve	17:00 Uhr
14. Januar	Kameradschaftsabend	18:30 Uhr
18. Januar	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon – Concordia	11:30 Uhr
18. Januar	Frauenverein Jahreshauptversammlung/AGM	19:00 Uhr
20. Januar	KUV & Sterbefond Jahreshauptversammlung/AGM	19:00 Uhr
25. Januar	Kulturgruppe Jahreshauptversammlung/AGM	19:00 Uhr
04. Februar	Frauenball	18:30 Uhr

Note: All our events will be held at the Schwaben Club unless otherwise indicated in the event schedule.

Bitte holen Sie Ihre Karten zwei Wochen vor der jeweiligen Veranstaltung ab sonst werden sie verkauft. Es gibt immer wieder Mitglieder die ihre Karten am letzten Tag zurückbringen.

Please pick up your tickets at our club office at least two weeks prior to the event.

Tickets not picked up two weeks in advance may be sold.

SCHWABEN CLUB VERANSTALTUNGS-

KALENDER- EVENT CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

December 4	Film Nachmittag - Keller - Christmas Edition
December 11	Christmas Luncheon - Main Hall
December 14	German Christmas Show - Schwaben Hall - Raphael & Zusanna, Yasmine Melanie, Der Blonde Hans, Zillertaler Edelweiss Trio
December 31	New Year's Eve Ball - Main Hall
January 8	Film Nachmittag - Keller - Film TBA
January 21	Spaghetti Night Fundraiser - Main Hall
January 28	Miss Schwaben Ball - Schwaben Hall - The Golden Keys



BERICHT DES PRÄSIDENTEN



Liebe Mitglieder und Freunde,

Es ist kaum zu glauben, dass Weihnachten schon in wenigen Wochen vor der Tür steht. Ich hoffe, die Weihnachtszeit wird euch viel Freude und Kontakt mit Familie und Freunden bringen.

Am 5. November veranstaltete der Aylmer Klub den jährlichen Trachtenball. Einige unserer Mitglieder machten wieder die Fahrt nach Aylmer, und ich danke ihnen für die Unterstützung unseres Schwesterclubs. Ich konnte nicht teilnehmen, und deshalb haben unser Vorstandsmitglied David Green und seine Frau Stephanie unseren Club vertreten. Herzlichen Dank an den Aylmer Club und Präsident Bill Ungar für die Einladung.

Wir feierten unser Schlachtfest am 12. November. Das Essen mit Schweinebraten, Schweinswurst,

Leberwurst und Apfelmus war schmackhaft. Das Twin City Alpine Echo spielte zum Tanz auf. Wir danken allen Mitgliedern die gekommen sind, und allen, die einen Tombolapreis gestiftet haben.

Am selben Tag fand etwas früher die Jahresversammlung der Landsmannschaft der Siebenbürger Sachsen in Kanada statt.

Wir gratulieren allen, die eine Stelle in dieser Organisation angenommen haben und wir danken ihnen für vergangene und künftige Beiträge. Sie haben im kommenden Jahr wieder alle Hände voll zu tun mit dem Kulturaustausch mit Deutschland. Unsere Blaskapelle und unsere Jugend planen eine Rundreise. John Werner wird in seinem Bericht mehr Einzelheiten geben. Sie werden eure Unterstützung brauchen. Wenn John oder seine Mannschaft euch um Hilfe bitten, macht bitte mit.

Am 11. November wurden die Remembrance Day Feierlichkeiten an den Denkmälern der Städte Kitchener und Waterloo begangen. Eine beachtliche Zahl von Veteranen, Politikern, Kadetten, Kapellen



MARCON CUSTOM METALS INC.

698 Wilson Avenue, Kitchener, Ontario, Canada N2C 1H9

Telephone (519) 893-6262 / Fax (519) 893-6268

Web Site: www.marconmetals.com

In Business Since 1963

RANDY M. GONDOSCH, P.ENG.
PRESIDENT

RICHARD K. GONDOSCH, B.ADMIN.
VICE-PRESIDENT

MICHAEL GONDOSCH
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Custom Sheet, Plate & Structural Fabricators in: Stainless Steel - Hot & Cold
Rolled Steel - Galvanized - Aluminum - Magnesium - Titanium - Copper
- Manganese - Shearing - Braking - Plate & Angle Rolling - C.N.C. Punching
- Welding - C.N.C. Plasma & Flame Cutting - CAD Capabilities



und Privatleuten nahmen daran Teil, darunter auch einige Klubmitglieder. Herr Gerhard Griebenow legte in Waterloo einen Kranz nieder für die Arbeitsgemeinschaft der Deutsch-Kanadischen Klubs und in Kitchener waren es Tony Bergmeier für den DKK und Helen Schramek für die Gedächtnisstiftung.

Am 13. November kamen ungefähr 400 Personen zu dem Totengedenktage im Woodland Friedhof zusammen, um den Opfern der Kriege und der Tyrannei zu gedenken. Unsere Blaskapelle unter der Leitung von Steve Schatz senior und die Concordia Chöre stellten die musikalische Begleitung. Frau Helen Schramek organisierte die Veranstaltung vor Ort, Gerhard Griebenow war der MC, Werner Schlueter legte den Kranz nieder für die Arbeitsgemeinschaft der Deutsch-Kanadischen Klubs in Waterloo Region, Helen Schramek für die Gedächtnisstiftung, und John und Helgard Werner legten einen Kranz im Namen der Landsmannschaft. Von unseren jüngeren Mitgliedern halfen Danielle Fritsch, Andrew Sauer und Michael Griebenow bei der Vorbereitung und bei dem Legen der Kränze. Anschließend gab es im Concordia Club Kaffee und Kuchen.

Am 15. Oktober veranstaltete Oktoberfest Inc. die jährliche Preisverleihung. Ich kann stolz berichten, dass unser Club den 'Best in Fest' Gemütlichkeits-Preis für die beste grosse Halle gewonnen hat. Die 'Seven Castles Band' (Familie Schatz und Tyler Rich) gewann als beste kleine Kapelle und die 'Saxons' (Frim, Emrich, Kauntz) gewann als beste grosse Kapelle. Unsere Jugendtanzgruppe gewann 'best original dance' und Danielle Fritsch wurde zum 'Oktoberfest Allstar' ernannt. Etwas weiter hinten in dieser Ausgabe erwähnen wir alle diejenigen, die ihre Zeit und Energie umsonst zur Verfügung gestellt haben um dieses Oktoberfest erfolgreich zu machen. Ich danke allen diesen Personen für ihre Arbeit und ihren Einsatz. Wir gratulieren rundum!

Ich erinnere euch alle an unser jährliches Weihnachtsprogramm am 18. Dezember und lade euch zu der Silvesterfeier ein. Beide Veranstaltungen sind im Schwabenclub. Im Weihnachtsprogramm sorgen

unsere Blaskapelle, unser Chor und die Kinder- und Jugendgruppen für eure Unterhaltung. Die Vorstellungen fangen um etwa 14:00 Uhr an. Bitte erscheint zahlreich und unterstützt beide Veranstaltungen. Und bitte reserviert so bald wie möglich bei Elsie im Büro eure Tische! Plant voraus und gesellt euch zu uns zum Festessen und Tanz in das Neue Jahr!

Der jährliche Kameradschaftsabend der Arbeitsgemeinschaft findet dieses Mal am 14. Januar im Schwabenclub statt. Wir sind der Veranstalter, und unsere Kulturgruppen werden im Programm mitmachen. Alle Mitglieder und Freunde sind eingeladen!

Zum Abschluss wünsche ich euch allen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Neues Jahr.

Mit freundlichen Grüßen

Alfred Lowrick, Praesident

Dear Members and Friends,

It's hard to believe but Christmas is just a few weeks away. I hope the Christmas season brings you much happiness and contact with your family and friends.

On November 5, the Aylmer Saxonia Club held their annual Trachtenball. A number of our members made the drive to Aylmer and for those that made the trip I thank them for their support of our sister club. I was unable to attend and as a result David Green, one of our Board Directors, represented our club along with his wife Stephanie. I wish to thank the club and their President Bill Ungar for the invitation.

On November 11, the annual Remembrance Day celebrations were held at the Cenotaph in Kitchener and Waterloo. A significant number of veterans, politicians, cadets, bands, and private citizens attended the event, among them several of our Club members. Gerhard Griebenow chair of the Co-operative Council of German-Canadian Clubs, laid a wreath on behalf of all German clubs in Waterloo and in Kitchener Tony Bergmeier placed a

wreath on behalf of the DKK, and Helen Schramek on behalf of the Remembrance Society.

Our Schlachtfest was held on November 12 with about 160 members and their friends in attendance. The delicious roast pork dinner, pork sausage, leberwurst and applesauce made for a delicious meal. Entertainment was provided by the Twin City Alpine Echo band. We thank all members who came and all that provided a prize for the tombola. Earlier that same day the annual meeting of the "Landsmannschaft of the Transylvanian Saxons in Canada" took place. John Werner - Chair of the Landsmannschaft in Canada and Vice-President of the International Alliance of Transylvania Saxons continues in his role and I'm sure he will provide an update in his report later in this Blatt.

We congratulate all those who accepted positions in this organization and we thank them for their past and future contributions. They have a lot on their plates again this coming year with the cultural exchange to Germany. Our Brass Band and youth group are planning a tour. John Werner will provide details in his report. They will need all our support so please help out if you can when John or his team ask for help.

On November 13 approximately 400 people attended the Remembrance Day ceremonies at Woodland Cemetery in Kitchener where the victims of the world wars and of tyranny were honoured. Our Transylvania Club Brass Band and the Concordia Club Choir provided musical accompaniments at the ceremony. Helene Schramek organized the event, Gerhard Griebenow was Master of Ceremony and Werner Schlueter- the vice-chair of the Co-operative Council laid a wreath on behalf of all German Clubs in Kitchener-Waterloo. John and Helgard Werner laid a wreath on behalf of the Landsmannschaft, and Helen Schramek for the Remembrance Society. Of our younger members, Andrew Sauer, Michael Griebenow, and Danielle Fritsch assisted with the organization and laying of wreaths. Coffee and Cake were served subsequently at the Concordia Club.

The Oktoberfest Annual Awards Event was held November 15 at the Delta Hotel. I am proud to let you know that our hall received the 'Best in Fest' Gemütlichkeits Award for the best big hall. The Seven Castles Band (Schatz & Rich) won for best small band and the Saxons (Frim, Emrich & Kauntz) won for best large band. Also, our youth group won for 'best original dance', and Danielle Fritsch was named 'Oktoberfest Allstar'. Congratulations all around! Later in this Blatt we will publish the names of all our Oktoberfest volunteers who deserve a lot of the credit for our success.

I would like to remind you of our annual Christmas program on December 18 and to invite you to this year's New Year's Eve celebration both at the Schwaben Club. Our Christmas program will feature our band, our choir and our children's and youth groups who will be performing for your entertainment. The presentations will begin at approximately 2:00pm. I encourage you all to come out in support both of these events. Please call Else at our office as soon as possible to book your tables. Please plan ahead and join us to dine and dance into the New Year!

The annual camaraderie social sponsored by the Co-operative Council of German-Canadian Clubs is being held this year at the Schwaben Club on January 14. We are the host club this year and our cultural groups are set to perform. All members and friends are welcome!

In closing, I would like to wish everyone a very merry Christmas and a happy, healthy and prosperous new year. *Sincerely, Alfred Lowrick, President*



SIEBENBÜRGISCHE ZEITUNG

Die Bezieher der Siebenbürgischen Zeitung werden ersucht die Bezugsgebuehr fuer das Jahr 2012 von \$45.00 vor dem 31 Dezember 2011 zu bezahlen. Den Scheck bitte ich auf "Alliance of Transylvania Saxons" auszustellen und an Transylvania Club abzusenden oder abzugeben.

Vielen Dank, Trudy Schneider, Kassierin



VOLKSTRAUERTAG





KULTURGRUPPE

CULTURAL GROUP REPORTS

Frohe Weihnachten / Merry Christmas !!!

Dear Members and Friends,

It is the time when everyone makes their plans for the holiday season and waits for the first big snow fall. So much preparation goes into this festive time. We bake, plan our family meals, fight the crowds for that perfect gift for someone special and mark our calendars for the not to be missed events and gatherings. Well our groups are also hard at work preparing for our annual Weihnachtsfeier, a definitely not to be missed afternoon of music, various performances, the traditional lighting of the advent wreath and of course our special guest from the North Pole.

Please mark December 18th on your busy calendars and make sure you bring the whole family for a time with family and friends. We ask that you please bring some of your delicious Christmas baking to be served with coffee and tea during the program's intermission. The program will start at 2:00 p.m. at the Schwaben Club.

I also hope to see you all at the Christkindl Markt from Dec. 1 – 4th, 2011. There is no better way to get into the holiday mood than to watch the performances including our own brass band and dance group, have some wonderful food and buy some of the authentic handmade items.

I invite you all to the Annual General Meeting of the Cultural Group with elections on Wed., January 25th 2012 at 7:00 p.m. If you have interest in our cultural activities, we invite you join our meeting.

I would like to wish everyone a very merry Christmas and a healthy and prosperous New Year.

Ich wuensche Allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glueckliches Neujahr.

HO-HO-HO!

Erika Schmidt

Kulturgruppe Leiterin / Cultural Group President



FRAUENVEREIN

Dear Members and Friends,

The annual meeting of the Frauenverein takes place on Wednesday January 18, 2012 at 7:00 pm at the Schwaben Club. All ladies are invited to attend this meeting.

Our annual Frauenball is the first event in our calendar next year. This year's theme is "Over the Rainbow." We look forward to enjoying a nice meal, good music and lots of dancing. Ladies, this is your special evening, so make a date with that special someone in your life and join us at our Frauenball. Please call the Transylvania Club office at 519-744-1191 or Helgard Werner at 519-884-7725 by the 30th of January 2012 to make your reservations. I would also like to extend this invitation to the members of the Schwaben Club to join us at our annual Frauenball.

Der Frauenverein wuenscht allen Mitgliedern und Freunden ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes und gesundes Neues Jahr.

I would like to wish all members and friends a Merry Christmas and a happy and healthy new year.

Helgard Werner, Praesidentin



KULTURGRUPPE AGM

ATTENTION / ACHTUNG!!!!

Die Jahreshauptversammlung der Kulturgruppe findet am 25. Januar 2012 um 7 Uhr statt. Ein neues Komitee wird gewaehlt und alle Klubmitglieder sind eingeladen. Bitte kommt und unterstuezt unsere Kulturgruppe.

The annual meeting of the Cultural Group with elections will take place on Wednesday January 25, 2012 at 7:00 p.m. All club members are invited to attend and show support of our Cultural Group.

Erika Schmidt, Kulturleiterin



LANDSMANNSCHAFT

Liebe Landsleute und Freunde,

Die Jahreshauptversammlung der Landsmannschaft wurde am 12. November 2011 im Transylvania Klub abgehalten. Berichte über die Tätigkeit der Landsmannschaft im vergangenen Jahr wurden gegeben. Der Höhepunkt des Jahres war der im Saxonia Klub abgehaltene Heimattag der unter dem Motto "Unsere Jugend – Unsere Zukunft, Our Youth – Our future" und das in Kitchener und Aylmer abgehaltene Föderations Jugendlager. Der Heimattag im kommenden Jahr findet vom 20. bis 22. Juli in Salem, Ohio statt.

Die Neuwahl des Vorstandes ergab folgendes Ergebnis:

Bundevorsitzender	John Werner
2. Stellv. Bundevorsitzender	Michael Ungar
Schriftführer	nicht besetzt
Schatzmeisterin	Trudy Schneider
Organisation und Kartei	Melitta Schuster
Kultur	Grete Giebat
Jugendreferat	Lisa Fritsch
Kassenprüfer	Mathias Wolf
	Judy Penteker

Ich danke allen, die ein Amt angenommen haben, den Klub Präsidenten Alfred Löwrick (Kitchener), Frank Klein (Windsor) und Bill Ungar (Aylmer) so wie allen Landsleuten für die Unterstützung die sie mir und der Landsmannschaft im vergangenen Jahr gegeben haben.

Im kommenden Jahr ist Kanada an der Reihe des Föderation Kulturaustausch, eine Gruppe nach Deutschland und Österreich zu schicken. Die Hofbräu Band und Jugendtanzgruppe des Transylvania Klub haben sich bereit erklärt, uns zu vertreten.

In dieser Vorweihnachtszeit bitte ich Sie um eine Spende zu Gunsten der Altenhilfe. Bedenken Sie an die anhaltende Notlage unserer Alten und pflegebedürftigen der in Siebenbürgen gebliebenen Landsleute. Sollten Sie zu einer Spende bereit sein, bitten wir Sie den Scheck auf "Alliance of

Transylvania Saxons" auszustellen und an die Adresse, 149 White Pine Cres. Waterloo, Ontario N2V 1B3 abschicken.

Im Namen der Landsmannschaft wünsche ich allen Landsleuten und Freunden, nah und fern, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes, glückliches und gesundes Neues Jahr.

John Werner

Bundevorsitzender



SENIOREN-TREFFEN

ACHTUNG, ACHTUNG!

Bekanntgebung fuer die Senioren. Fuer das Jahr 2012 treffen sich die Senioren im Concordia Klub. Das erste Treffen haben wir am 18. Januar und dann jeden 3. Mittwoch im Monat. Wir treffen uns in der Jaeger Stube, wenn man die rechte Tuer unten nimmt und dann wieder die rechte Tuer dann ist man in der Jaeger Stube. Dieses bitte weitersagen.

Unsere nächste Zusammenkunft findet am Mittwoch, den 21. Dezember, 2011 im Alpen Klub wie immer um 11:30 AM statt. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 519-744-1191. Bringt auch eure Freunde mit.

Mathias Wolf

Präsident des KUV und Sterbefonds und Leiter der Seniorengruppe

Serving Your Community

FM 98.5

CKWR

Listen Saturdays to:

Continental Breakfast
6-8 am with Henning Grumme

Deutsche Hit-Parade
8-10 am with Herman & Christel

Sundays:
from 12-1pm
with Harry, Frank & Anneliese

Musik Melodies

Viel Spass beim zuhören



KUV UND STERBEFOND

Die Jahreshauptversammlung haben wir am 20. Januar 2012 im Schwaben Klub fuer die Senioren, den K.U.V. und Sterbefond um 19:00 Uhr.

Der Vorstand ladet euch alle herzlich ein und wir hoffen euch alle zu sehen.

Folgende Posten stehen zur Wahl:

*President,
Sterbefond Kassierer,
2 Direktoren und
2 Buecherpruefer.*

Im Namen des Vorstandes wuenschen wir Euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und glueckliches Neues Jahr 2011.

Mathias Wolf

*Präsident des KUV und Sterbefonds und
Leiter der Seniorengruppe*



KEGELGRUPPE

Bowling is proceeding well although we have had two people drop out.

Louisa Hoesch had to drop out due to back problems, plus one member from the Alpine Club also dropped out.

Katharina Baumann who is a club member will take Louisa's place starting November 25th.

That still leaves us short one player, so if anyone would like to bowl with us please call me at 519-884-2975 or email at drbgreen@rogers.com.

We have 8 games left in the regular season, the last game being on March 2nd.

David Green,

Bowling Group President



Senioren Haus Concordia

**YOUR COMFORT
IN RETIREMENT**

Villa Concordia

483 and 507 OTTAWA STREET SOUTH, KITCHENER, ONTARIO
Mailing Address: 483 Ottawa Street S., Kitchener, Ontario N2M 5H1
Tel. (519) 745-1200 • Fax (519) 745-0467

**Attraktive
1-Schlafzimmer-
Wohnungen
in gewohnter
heimischer
Atmosphäre**

Call Karin for
information





OKTOBERFEST

“Volunteers aren’t paid, not because they are worthless, but because they are priceless”

773 HOURS DONATED FOR 2011!!

The above quote could not be more true! As you all know, Oktoberfest 2011 has now come to an end and as you have all heard before, it could not have been possible without the tremendous work and effort put in by our volunteers.

This year’s Oktoberfest celebrations began a bit early with our charity golf tournament and pre Oktoberfest event. The golf tournament took place in New Dundee with the pre event taking place at the Schwaben Club. Although the weather was a bit chilly, I think that everyone who participated had a great day out on the course raising money for a great cause! Following the golfing was the pre event. This included dinner, a huge silent auction, games and entertainment. Although this event was not high in attendance from our members, we had a great time! Hopefully we will see more of you out should this event take place next year. Thank you to all of the golfers, our sponsors, volunteers, kitchen staff, dance group and those who donated prizes! An event like this could not have taken place without all of your help and support. Special thanks to Lori Crouse and Craig Moore for chairing these events and making it the success it was.

Then it was on to the final stretch to get ready for Oktoberfest. This year’s Oktoberfest had a bit of a twist on it. The Transylvania Club became the Transylvania Haus, located at a popular country bar in Kitchener, the Stampede Corral. Although there was some hesitation and uncertainty for some

regarding this new venue I am proud to say it was a great success! I am extremely happy, proud and excited with how incredibly well everything worked out. I was thrilled to hear the ongoing compliments from everyone who walked through the doors. The hall itself had a great open layout which worked very well, along with a mechanical bull, three bars, a stage, dance floor and outdoor heated patio. The capacity of both the hall and patio are over 700 so this was a chance for us to get our feet wet in a bigger venue. We all owe a huge thank you to the staff at the Stampede for their hospitality and help in making this a wonderful partnership. This was their first year being involved in the festival and they absolutely loved it....especially the food! A huge thank you to all of the ladies and gentlemen, under the guidance of Hannleore Maithert for preparing and serving the food this year. We couldn’t make the schnitzel fast enough this year! We had many repeat customers and visitors, including Molson and Kitchener Waterloo Oktoberfest. Despite the slow start in securing a venue this year, turnout was great! We had a line up outside the door every evening before opening. In speaking with Vic Digutis, Paul Buttinger and Mark Kreller, of KWO, they had nothing but positive comments and were very proud of the Transylvania Club and what we had done. Vic commented to me a few times that, “this is what it’s about! Coming together, through tough times and making it work...really work!” It shows that we are a strong group and that we want to maintain a strong presence in our community.

Everyone should be extremely proud of your 2011 Oktoberfest committee and of all those individuals who donated their time, expertise and hard work to make 2011 a great success! In total, our members, family and friends donated a total of 772.75 hours this year! From the golf tournament and pre event, to decorating, preparing the food, serving, clean up and so on....without the help of our volunteers I am sure there is no way we would have pulled it off this year. Everyone really stepped

up and worked hard to pull this together in a short amount of time. Just because we don't have a "home" to call our own, doesn't mean we cannot be successful. We proved that this year. People come out for the reputation, food, hospitality and good time...not for the building. I can only speak for myself when I say that I am hopeful that we can

continue our partnership with the Stampede Corral for 2012.

Thank you once again to all those involved and to all those who came out to support us during this year's festival! Prost!

Stephanie Plomp

2011 Oktoberfest Chair



OKTOBERFEST VOLUNTEERS

2011 OKTOBERFEST COMMITTEE:

Rob Hesch
Stephanie Plomp
Danielle Fritsch
Elke Bidner
Lori Crouse
Hermine Brown
Reiny Fritsch
Trudy Schneider
John Werner Jr
Craig Moore

VOLUNTEERS:

Christine Gondosch
Karin Gondosch
Andy Gellner
John Dienesch
Anne Scherl
Chris Sebastian
Agnes Sebastian
Reinhard Schmidt
Erika Schmidt
Linda Fritsch
Hannelore Maithert
John Werner Sr

Helgard Werner
Gerhard Griebenow
Michael Griebenow
Claudia Griebenow
Al Lowrick
Heidi Lowrick
Margit Fritsch
Rob Orendi
Kody Wolf
Judy Penteker
Lisa Fritsch
Stepahnie Klaehn
Kriemhilde Hensel
David Green
Katharina Löwrick
Rosi Frim
Marina Krusynsky
Jane Penteker
Kathie Dienesch
Maria Weissmueller
Grete Giebat
John Klein
Rose Sebastian
Lorraine Principi
Shirley Hinsperger
Glenn Grabe
Theresa Grabe

Erich Bliefert
Judy Penteker
Christa Bendix
Ed Gierscher
Heidi Hesch
Ingrid Hesch
Mrs Kreisler
Ursula Hesch
Nancy Fritsch
Arlene Vandepas
Jeremy Vandepas
Kaethe Bidner
Kaethe Paulini (M)
Kaethe Paulini (J)
Barb Gierscher
Stephanie Green
Margie Habl
Traudie Kauntz
Rosie Emrich
Katharina Dienesch
Hilda Janzen
Rosemarie Gellner
Sylvia Hartig
Dieter Weissmueller
Maria Klein
Martin Hesch



KARTENSPIEL-GRUPPE

Es wird bekannt gegeben, dass die Kartenspiel Gruppe sich wieder jeden Donnerstag, von 12.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Schwaben Klub trifft. Jeder der gerne mitmachen möchte ist herzlich willkommen.



Henry Walser Funeral Home

Henry Walser
Owner/Funeral Director

507 Frederick Street
Kitchener, ON N2B 2A5

Tel.: (519) 749-8467

Fax: (519) 749-8174

Email: henry@walser.ca

www.henrywalser.com

KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY OWNED FUNERAL HOME.



DEUTSCH-SPRECHENDE
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

KAREN A. SCHERL

B.A. HONS., LL.B.

P.O. Box 27024, 245 Strasburg Rd.,
Kitchener, Ontario, Canada N2E 3W0

Tel. & Fax: 1-519-576-7634

(auch Mitglied des Transylvania Klubs)

ERB and ERB

INSURANCE BROKERS LTD.

INSURANCE & FINANCIAL SERVICES SINCE 1919

579-4270

*Recommended Insurance
Broker Of
The Transylvania Club*

**What you want to
protect the most,
WE PROTECT THE BEST!™**



SCHNEIDERS®

J.M. SCHNEIDER INC.

Kitchener, Ontario

Besteht seit 1890

Wurst - und Fleischwaren
erster Qualität
erhältlich in allen
Lebensmittelgeschäften





FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

Mitglieder die ein Jubiläum oder einen Geburtstag bekannt geben wollen, sollen sich bei Käthe Löwrick (519-745-8048) oder bei Heidi Lowrick (519-662-1757) (hlowrick@gmail.com) melden.

Members that would like to announce an anniversary or birthday are asked to contact Käthe Löwrick at 519-745-8048 or Heidi Lowrick by phone at 519-662-1757 or by email at hlowrick@gmail.com.

TODESFAELLE - DEATHS

Walter Schneider

verstarb am 07. November 2011

im Alter von 93 Jahren.

Herr Schneider wurde am 25. Maerz 1918

in Leschkirch, Siebenbuergen geboren

und war Präsident des Transylvania Klubs von 1974-1977.

MONTHLY BIRTHDAY CELEBRATIONS

We wish to extend best wishes to the following members who are celebrating a birthday in the months of December and January. If you have a birthday in this month and your name does not appear in the list, please call our office with the correct information in order that we can update our membership records and database.

DECEMBER BIRTHDAYS

Roberto Reale

Erika Werner

Elisabeth Bauer

Agnes Sebastian

Hilda Janzen

Katherine Warkentin

Martin Hartig

Stephen Werner

Gertrude Dienesch

Cynthia Mooser

David Kachik

Gary Wuschnakowski

Katharina Sandtner

Edith Klee

Tanya Walesch



FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

DECEMBER BIRTHDAYS (continued)

Susan Frim	Rosemarie Klaehn	Paul Konnerth
Valerie Wuschnakowski	Sara Orendi	Hubert Knobloch
Mike Gondosch	Jane Penteker	Heidi Hesch
Rosie Karst	Georg Emrich	Martin Gabber
Michael Hammond	Linda Riemer	Maria Mueller
Rosina Friedrich	Roy Hinsperger	John Frim
Michael Gondosch	Robert Krepstakies	John Frim, Jr.
Rosina Pinnau	Zori Hermann	Andrea Janzen
Erna Emrich	Adam Schatz	

JANUARY BIRTHDAYS

Susanna Klein	Emma Finster	Susan Kachik
Christine Gross	Maria Schatz	Josef Hensel
Alma Werner	Kody Boniface	Edith Kauntz
Michael Paulini	Sara Bliefert	Robert Gondosch
Tyler Rich	Lorianne Schaus	Chris Gellner
Alex Kenny	Brigitte Bergmeier	Anneliese Scherl
Hilda Mueller	Reinhold Fritsch	Katharina Bloos
Dieter Weissmueller	Johann Paulini	Johann Baumann
Jane Schertzer	Maria Hamestuk	Maria Emrich
Maria Zobel	John Penteker	Tony Bergmeier
Susanna Kloos	Andreas Dienesch	Stefan Schatz
Regina Gabber	David Gellner	
Heinrich Koestel	Erik Lowrick	
Craig Moore	Heide Emrich	

Please call me with your Real Estate needs



Tina Torok
Sales Representative

RE/MAX Twin City Realty Inc., Brokerage
Independently Owned and Operated

83 Erb Street West
Waterloo, ON N2L 6C2
519-885-0200 519-500-0940
tinatorok@rogers.com
www.tinatorok.com
Fax: 519-885-4914



"Always there for you"

Folgende Mitglieder treffen sich monatlich für mehrere freiwillige Stunden um für Sie das Monatsblatt vorzubereiten. / The following members meet monthly and donate their time to bring you this informative and entertaining newsletter:

Käthe Löwrick, Käthe Benki, Anneliese Scherl, Maria Hamestuk, Käthe Dienesch, Käthe Werner und Helgard Werner.

Herausgeber/Editor: Heidi Löwrick

Familiennachrichten (Family announcements):

Käthe Löwrick, Telefon: 519-745-8048

Heidi Löwrick (hlowrick@gmail.com)

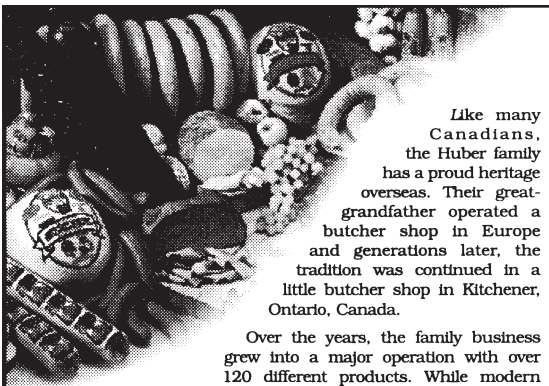
Telefon: 519-662-1757

ACHTUNG! - ATTENTION! - ACHTUNG!

Einsendeschluss für die nächste Folge:

15. Januar 2012.

Articles for the next bulletin must be submitted by January 15th, 2012.



Like many Canadians, the Huber family has a proud heritage overseas. Their great-grandfather operated a butcher shop in Europe and generations later, the tradition was continued in a little butcher shop in Kitchener, Ontario, Canada.

Over the years, the family business grew into a major operation with over 120 different products. While modern technology and machinery continues to be added to improve overall production, Piller Sausages & Delicatessens Limited is still faithful to the same traditional methods and ingredients used in their European homeland.

Old World Tradition

New World Quality



"Gold Medal Award Winning Taste"

Piller's

P.O. Box 338, Waterloo, Ontario, Canada N2J 4A4
Tel: (519) 743-1412 Fax: (519) 743-6945
http://www.pillers.com

VINYL • ALUMINUM • PORCH • ENCLOSURES

PATIO AND STEEL DOORS

PM Windows & Doors



Giving Great Service & Excellent Value For Over 18 Years!



Call **PM** Windows & Doors today! You can count on our team of professionals to install the best in energy efficient windows & doors!

For your free in home estimate, call **576-8327** or visit our Showroom at 1358 Victoria St. N., Kitchener or visit **PM** on the WEB @ www.pm.on.ca

BAY WINDOWS • SUNROOMS • BOW WINDOWS

GARDEN / FRENCH DOORS



Astron Specialty Metals Ltd.

ASTRON SPECIALTY METALS LIMITED

www.astronmetals.com

519-884-0590



TRANSYLVANIA CLUB KITCHENER

2011 Vorstand / 2011 Board of Directors

Präsident	Alfred Löwrick	President
1. Vizepräsident	Hans Gross	1st Vice-President
2. Vizepräsident	Robert Hesch	2nd Vice-President
Schriftführer	Annemarie Schatz	Secretary
Hauptkassier	John Dienesch	Treasurer
1. Kassier	Lisa Fritsch	Assistant Treasurer
Mitglieder Kassier	Katie Dienesch	Membership Treasurer
Veranstaltungsleiter	Reinhard Schmidt	Special Events Director
Gebäudeverwalter #1	Andy Gellner	Property Manager #1
Gebäudeverwalter #2	David Green	Property Manager #2
Presseleiter	Heidi Löwrick	Nachrichtenblatt Editor
Pressekomitee	Kaethe Löwrick	Press Committee Member
Webmaster	Robert Emrich	Webmaster
Oktoberfestkomitee Vorsitzender	Stephanie Plomp	Okt-fest Committee Chairperson
Oktoberfestkomitee Mitglied #1	Reinhold Fritsch	Oktoberfest Committee Member #1
Oktoberfestkomitee Mitglied #2	John C. Werner	Oktoberfest Committee Member #2
Oktoberfestkomitee Mitglied – Float	Chris Gellner	Oktoberfest Committee - Float
Kulturgruppenleiter	Erika Schmidt	Cultural Group Chairperson
Präsidentin des Frauenvereins	Helgard Werner	President of the Ladies Auxiliary
Präsident Krankenunterstützungsverein	Mathias Wolf	Bereavement Funds/Sterbefond